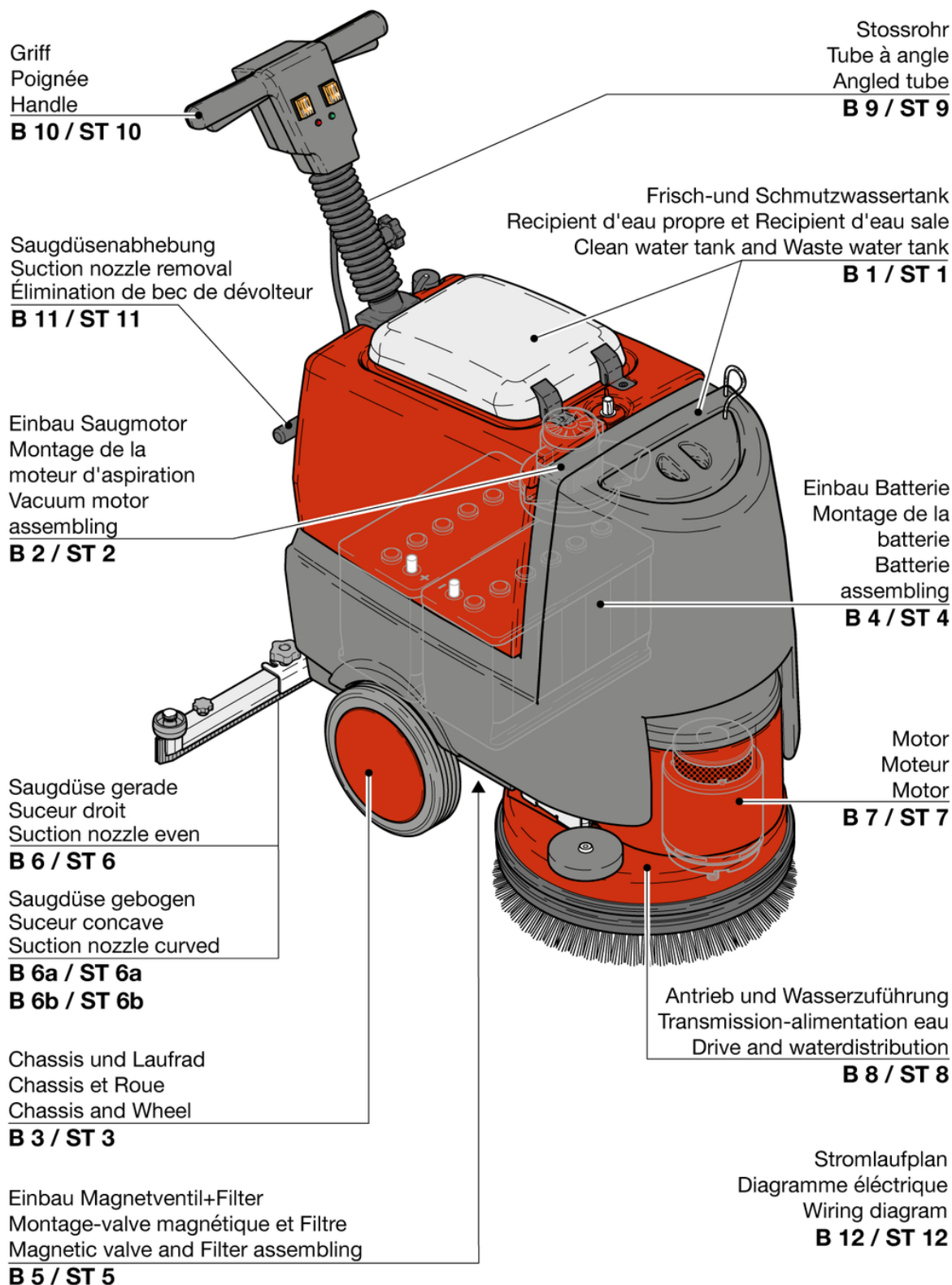


CLEANFIX RA431 B

Table des matieres

PDF créé le: 09.05.2024 05:07

RA 431 B

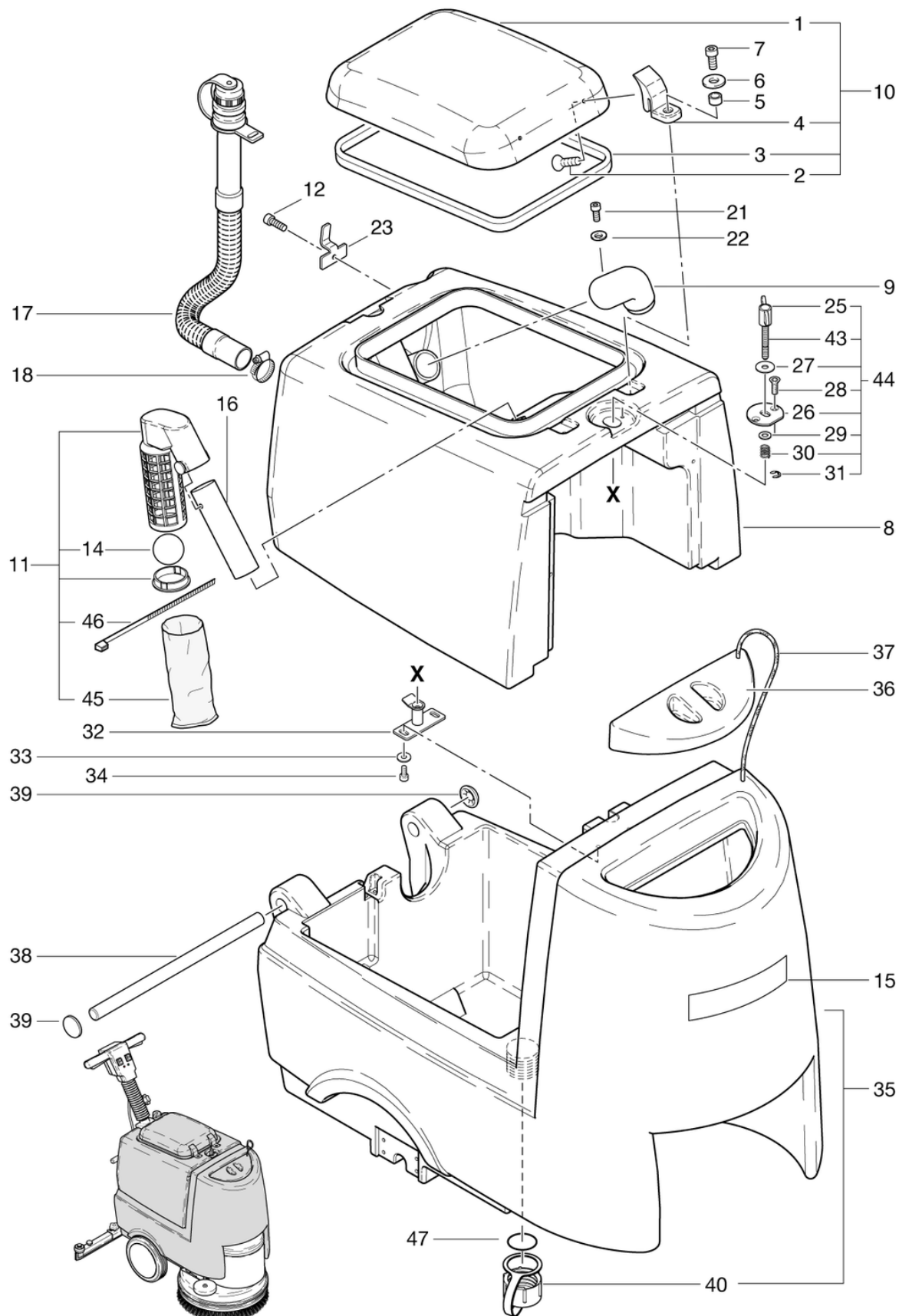


CLEANFIX RA431 B

Recipient d'eau propre et Recipient d'eau sale

PDF créé le: 09.05.2024 05:07

RA 431 B/IBC



CLEANFIX RA431 B

Recipient d'eau propre et Recipient d'eau sale

PDF créé le: 09.05.2024 05:07

Pos.	N° d'article	Pièce de rechange	Prix
1	710.120	Couvercle du réservoir d'eau sale traité de manière transparente	80.10 CHF
2	P480O	Vis DIN 965 M4 x 8 A2	2.20 CHF
3	710.121	Joint de couvercle EPDM noir	20.40 CHF
4	710.122	Charnière	5.40 CHF
5	430.618	Entretoise ø7/5 x 5,5	2.80 CHF
6	P497K	Rondelle DIN 125 A M6 6,4/12/1,6 A2	2.20 CHF
7	P488B	Vis DIN 912 M5 x 12 A2	2.20 CHF
8	436.200	Seau d'eau sale	455.25 CHF
9	560.674	Connecteur coudé ø42 / 33	11.45 CHF
10	470.468	couvercle RA 431B/430B préassemblée	112.30 CHF
11	432.300	Panier de flotteur complet	43.40 CHF
12	P488E	Vis DIN 912 M5 x 8 A2	2.20 CHF
14	432.304	Balle Ø 45 mm	3.65 CHF
15	100	Étiquette CLEANFIX taille 2	2.10 CHF
16	436.205	Tuyau d'aspiration vers ventilateur Alu ø38 / 34 x 130mm	17.70 CHF
17	P561	Tuyau de vidange avec manchon à sertir 0,63 m	44.70 CHF
18	P206D	Collier de serrage 32-50mm/12	7.90 CHF
21	P484N	Vis DIN 7981 C 3,5 x 9,5	2.20 CHF
22	P496D	Rondelle DIN 125 A M4 4,3/9/0,8	2.20 CHF
23	P109G	Porte-tuyau	5.00 CHF
25	P174	Écrou à oreilles M8 F	8.30 CHF
26	436.221	Édition à la fermeture	13.35 CHF
27	P497T	Rondelle DIN 9021 M8 8,4/24/2 A2	2.20 CHF
28	P480PA	Vis DIN 7991 M5 x 8 A2	2.20 CHF
29	P496P	Rondelle DIN 125 A M8 8,4/16/1,6 A2	2.20 CHF
30	436.228	Ressort de compression DIN 2095 0.8 / 10.8 / 30	2.20 CHF
31	P500K	Rondelle DIN 6799 6/12/0,7 A2	2.20 CHF
32	432.407	Fixation de réservoir	48.95 CHF
33	P497E	Rondelle DIN 9021 M5 5,3/15/1,2 A2	2.20 CHF
34	P481Z	Vis DIN 7985 M5 x 10 A2	2.20 CHF
35	436.100	Seau d'eau propre	439.20 CHF
36	432.115	Couvercle réservoir eau propre	26.20 CHF
37	432.750	Corde Ø 3x260 mm	2.20 CHF
38	436.220	Barre d'articulation	16.35 CHF
39	P499L	Anneau Starlock 12 A2 avec bouchon	2.50 CHF
40	432.110	Couvercle complet	8.50 CHF
43	436.226	Goujon fileté	13.00 CHF

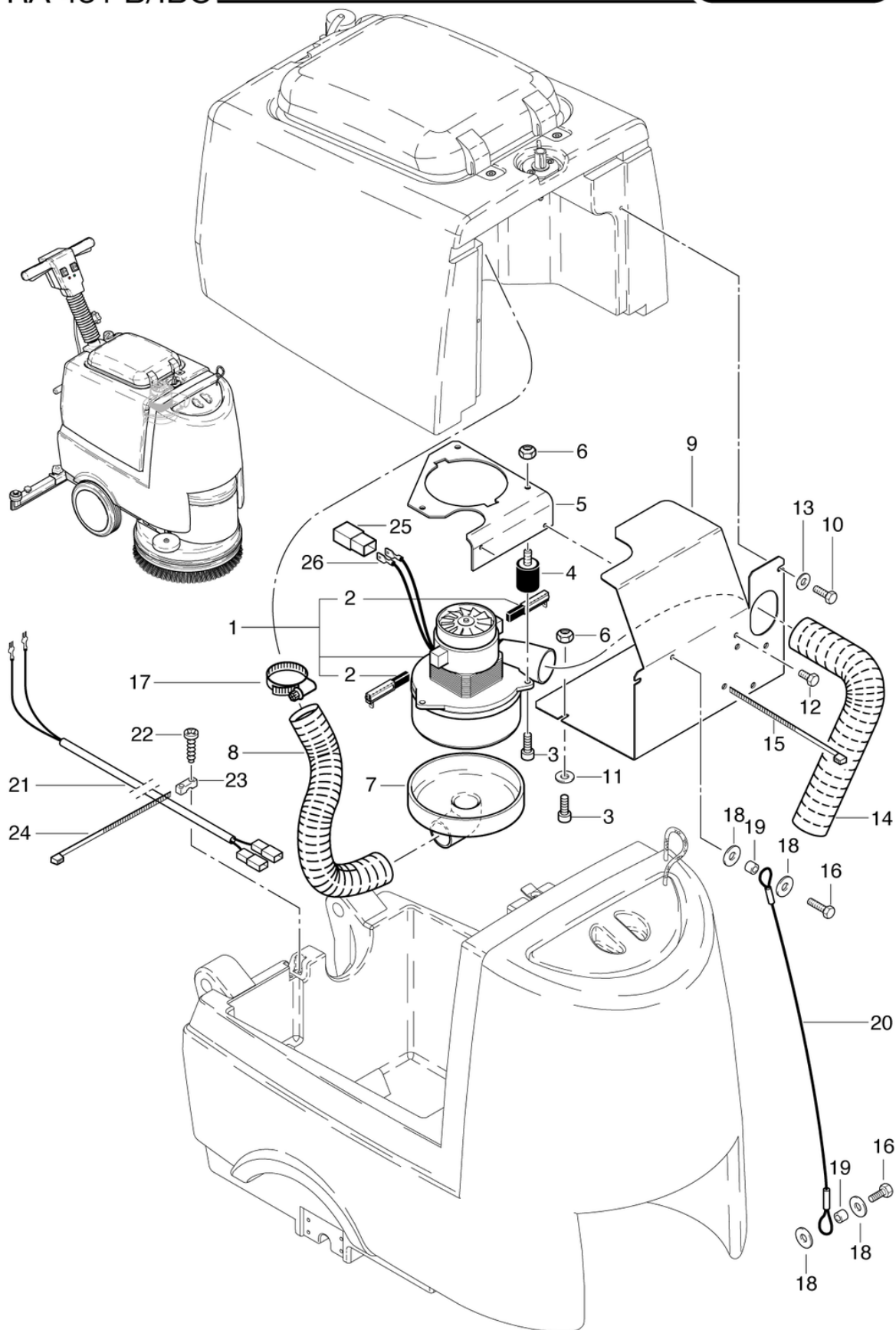
Pos.	N° d'article	Pièce de rechange	Prix
44	436.225	Fermeture compl. contenant Pos. 25-31+43	42.35 CHF
45	432.315	Filtre (sac)	21.10 CHF
46	P609B	Attache-câble résistante aux intempéries- 3,5x 200	2.20 CHF
47	500.411	Bourrage pour couvercle	2.20 CHF

CLEANFIX RA431 B

Montage de la moteur d'aspiration

PDF créé le: 09.05.2024 05:07

RA 431 B/IBC



CLEANFIX RA431 B

Montage de la moteur d'aspiration

PDF créé le: 09.05.2024 05:07

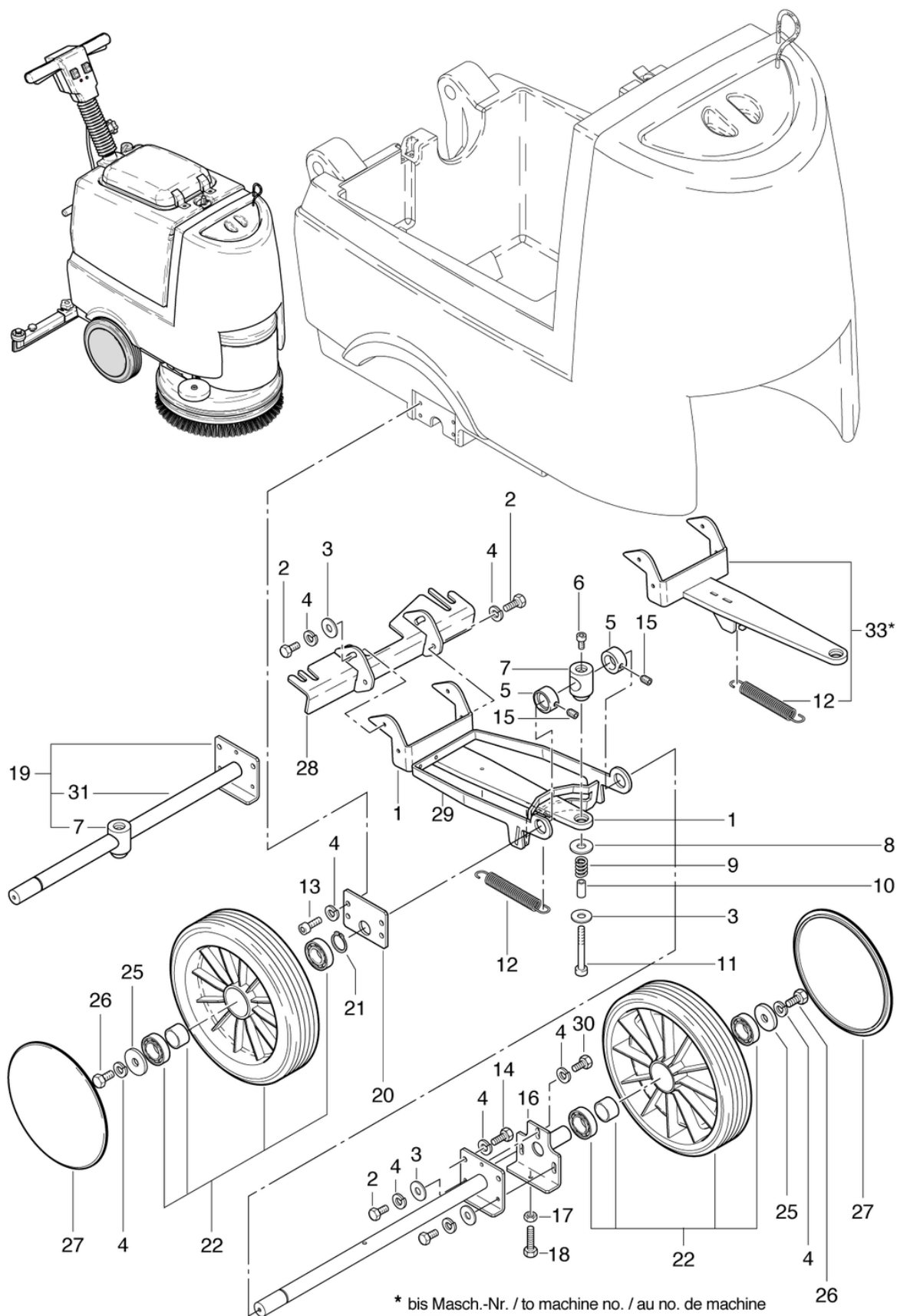
Pos.	N° d'article	Pièce de rechange	Prix
1	440.206	Moteur d'aspiration 24 V/400 W	154.00 CHF
2	P870KB	balais de charbon (paire) OEP	39.00 CHF
3	P470RA	Vis ISO4017 M6 x 14 A2	2.20 CHF
4	400.217	Tampon rond M6 x 8, ø 20 x 25	27.50 CHF
5	436.355	Tôle support du moteur	22.05 CHF
6	P493K	Ecrou DIN 985 M6	2.20 CHF
7	470.490	Chapeau de raccordement compl.	26.45 CHF
8	436.353	Tuyau d'aspiration	7.10 CHF
9	436.354	Couverture du moteur	54.85 CHF
10	P471Z	Vis DIN 933 M6 x 10 A2	2.20 CHF
11	P497H	Rondelle DIN 9021 M6 6,4/18/1,6 A2	2.20 CHF
12	P470Q	Vis DIN 933 M6 x 8	2.20 CHF
13	P496K	Rondelle DIN 125 A M6 6,4/12/1,6	2.20 CHF
14	470.488	Tuyau d'aspiration	12.90 CHF
15	P424	Serre-câble noir 4,8 x 300 mm	2.20 CHF
16	P472T	Vis DIN 933 M6 x 20 A2	2.20 CHF
17	P206D	Collier de serrage 32-50mm/12	7.90 CHF
18	P510L	Rondelle DIN 522 M6 6,4/25/1,5 A2	2.20 CHF
19	742.129	Entretoise ø 8 / 6 x 4	2.20 CHF
20	436.447	Polyester corde NF 4x639 mm	7.30 CHF
21	436.357	Faisceau du câble moteur d'aspiration L=1,785m	17.70 CHF
22	P476E	Vis DIN 7985 M5 x 16 A2	2.20 CHF
23	4611085	Bride pour cable	2.20 CHF
24	P609B	Attache-câble résistante aux intempéries- 3,5x 200	2.20 CHF
25	P402B	Manchon isolant noir, 6.3 SIN	2.20 CHF
26	P401E	Poussez-le connecteur 6,3 x 0,8 - 1,5 - 2,5mm2	2.20 CHF

CLEANFIX RA431 B

Chassis et Roue

PDF créé le: 09.05.2024 05:07

RA 431 B/IBC



* bis Masch.-Nr. / to machine no. / au no. de machine
8820.001

CLEANFIX RA431 B

Chassis et Roue

PDF créé le: 09.05.2024 05:07

Pos.	N° d'article	Pièce de rechange	Prix
1	432.082A	Support de buse cpl. inox	50.65 CHF
2	P472R	Vis DIN 933 M6 x 12 A2	2.20 CHF
3	P497H	Rondelle DIN 9021 M6 6,4/18/1,6 A2	2.20 CHF
4	P498U	Ring DIN 127 B M6 6,1/11,8/1,6 A2	2.20 CHF
5	P335	Anneau Ø32/20 x 14	5.70 CHF
6	P486YC	Vis DIN 912 M6 x 10 A2	2.20 CHF
7	432.063A	Rotule sans rouille	24.95 CHF
8	P496S	Rondelle DIN 9021 M10 10,5/30/2,5 A2	2.20 CHF
9	432.083	Ressort VD-284 2.5 / 15/22	2.80 CHF
10	432.081	Entretoise ø9,6 / 6,2 x 30	6.20 CHF
11	P486Y	Vis DIN 912 M6 x 40 A2 avec manche	2.20 CHF
12	432.084A	Ressort principal 2,5 / 18 / 85,8	6.55 CHF
13	P486R	Vis DIN 912 M6 x 16	2.20 CHF
14	P470T	Vis DIN 933 M6 x 16	2.20 CHF
15	P481C	Pin DIN 913 M6 x 6	2.20 CHF
16	432.061A	Axe d'entraînement en acier inoxydable	28.60 CHF
17	P490D	Ecrou DIN 934 M6	2.20 CHF
18	P472T	Vis DIN 933 M6 x 20 A2	2.20 CHF
19	436.060A	l'essieu compl. sans rouille	127.50 CHF
20	432.062A	Plaque droite acier inoxydable	8.30 CHF
21	P513EA	Anneau DIN 471 20/1,2 A2	2.20 CHF
22	530.240	roue ø226 x 53 avec roulements	56.85 CHF
25	P510L	Rondelle DIN 522 M6 6,4/25/1,5 A2	2.20 CHF
27	530.242	Couvercle de la roue - rouge	11.80 CHF
28	432.380A	Angle de support de buse inox	104.15 CHF
29	432.090A	détendeur de tracer CL sans rouille	73.95 CHF
30	P471Z	Vis DIN 933 M6 x 10 A2	2.20 CHF
31	436.064A	l'essieu sans rouille	72.30 CHF
33	432.075	Levier compl.	53.55 CHF

Montage de la batterie



CLEANFIX RA431 B

Montage de la batterie

PDF créé le: 09.05.2024 05:07

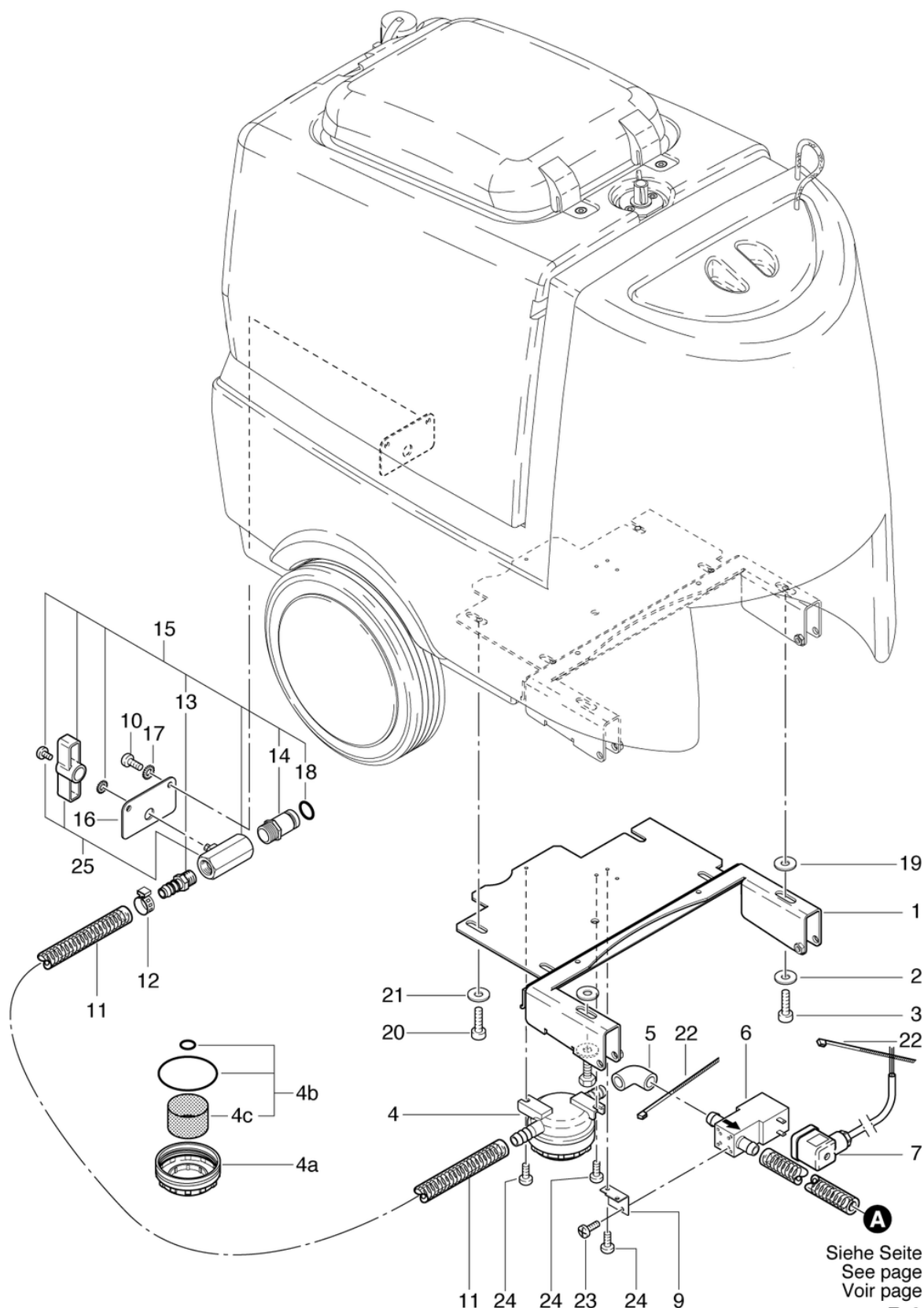
Pos.	N° d'article	Pièce de rechange	Prix
1	500.092	2 batteries gel à 12 V/85 Ah (C5) Eternity	785.00 CHF
2	436.985	Câble de connection 10 mm2, L=200 mm	56.15 CHF
3	436.984	Batterie-faisceau du câble incl. 75A	130.00 CHF
4	P475F	Vis DIN 85 A M4 x 20 A2	2.20 CHF
5	560.710	Fusible CF8, 75A	25.75 CHF
6	436.713	Connecteur du chargement faisceau du câble	33.80 CHF
7	436.625	Couvercle de protection de l'electronique	9.65 CHF
8	P357E	Borne de la batterie 1 pôle	31.25 CHF
10	710.353	Mère d'isolation pour CF8	12.90 CHF
11	436.624A	rail sans rouille	4.15 CHF
12	436.773	Responsable boîte de commande	27.60 CHF
13	P483H	Vis DIN 7981 C 2,9 x 6,5 A2	2.20 CHF
14	P486YC	Vis DIN 912 M6 x 10 A2	2.20 CHF
15	P497H	Rondelle DIN 9021 M6 6,4/18/1,6 A2	2.20 CHF
16	P470T	Vis DIN 933 M6 x 16	2.20 CHF
17	P510L	Rondelle DIN 522 M6 6,4/25/1,5 A2	2.20 CHF
18	742.129	Entretoise ø 8 / 6 x 4	2.20 CHF
19	436.447	Polyester corde NF 4x639 mm	7.30 CHF
20	436.109	Cornière	10.65 CHF
21	560.622	Couvercle de la prise électrique	3.20 CHF
22	P481Z	Vis DIN 7985 M5 x 10 A2	2.20 CHF
23	436.776B	Electronique Conseil V3.0 carte imprimée	269.10 CHF
24	436.774	El.-Boîte Cleanfix	52.10 CHF
25	432.617	profil à dense	13.55 CHF
26	P497J	Rondelle DIN 9021 M3 3,2/9/0,8	2.20 CHF
27	P486B	Vis DIN 912 M4 x 16	2.20 CHF
28	P490B	Ecrou DIN 934 M4	2.20 CHF
29	P497C	Rondelle DIN 9021-A M4 4,3/12/1 A2	2.20 CHF
30	P485D	Rivet Pop Standard 4.0 x 12.0 Alu/pc	2.20 CHF

CLEANFIX RA431 B

Montage-valve magnétique et Filtre

PDF créé le: 09.05.2024 05:07

RA 431 B/IBC



CLEANFIX RA431 B

Montage-valve magnétique et Filtre

PDF créé le: 09.05.2024 05:07

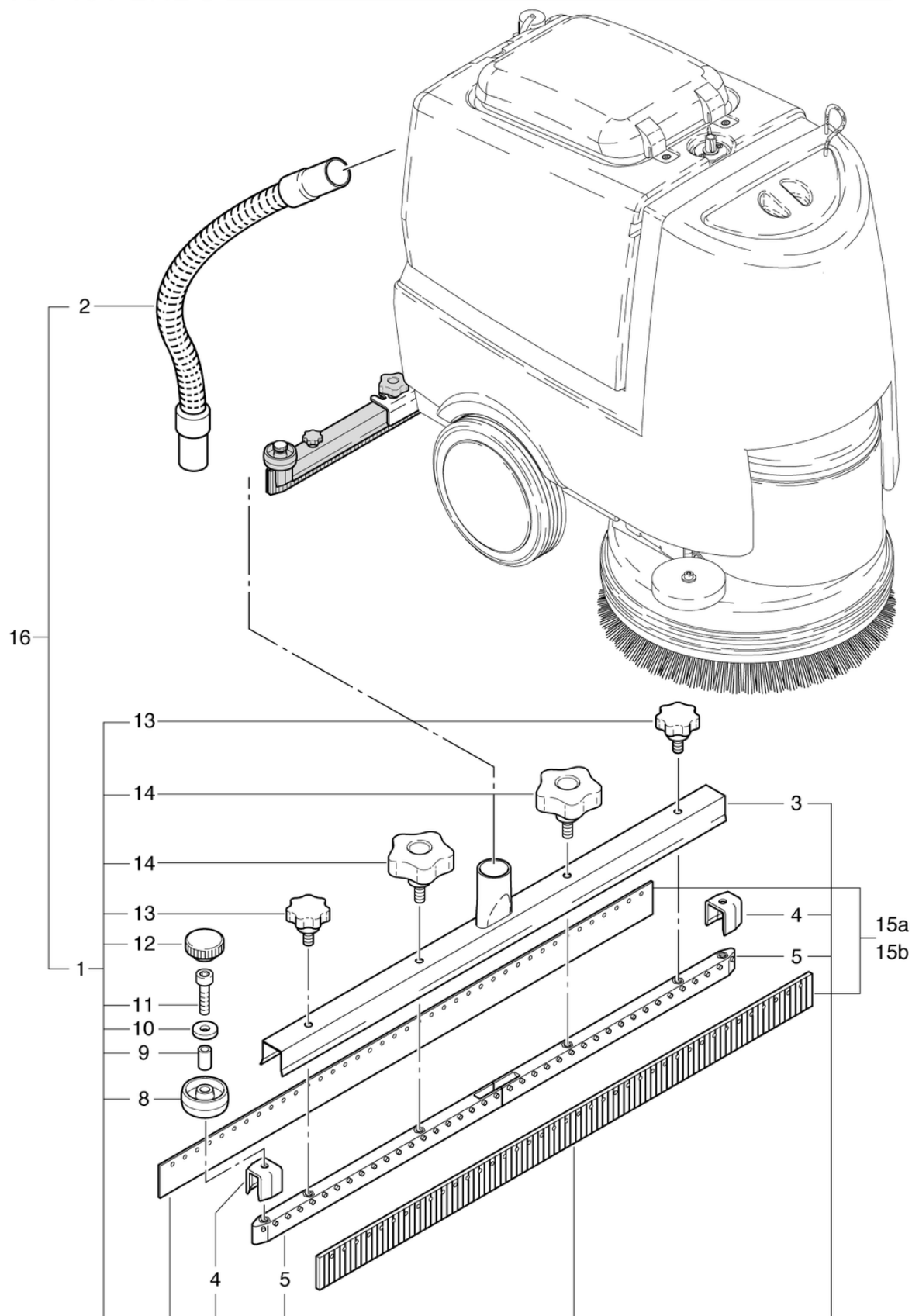
Pos.	N° d'article	Pièce de rechange	Prix
1	436.052A	Plaque porteuse B inox	104.90 CHF
2	P496L	Rondelle DIN 9021 M6 6,4/18/1,6	2.20 CHF
3	P486R	Vis DIN 912 M6 x 16	2.20 CHF
4a	430.258	Couvercle pour filtre à eau fraîche 1/2" + 3/8	16.45 CHF
4b	430.759A	Filtre kit	18.10 CHF
4c	430.759B	Tamis de filtre	16.25 CHF
4	430.759	Filtre à eau fraîche 1/2"-1/2" maille 40	36.85 CHF
5	432.091	Coude	3.10 CHF
6	P258	Électrovanne 24V	97.95 CHF
7	436.709	Faisceau du câble électrovanne incl. connecteur	21.10 CHF
9	432.096A	coin s`arrêter pour vanne sans rouille	3.85 CHF
10	P481Z	Vis DIN 7985 M5 x 10 A2	2.20 CHF
11	432.151	Tuyau 390mm	5.10 CHF
12	P550N	Collier de serrage 19.8-706R	5.05 CHF
13	P519B	Raccord 1/2	24.60 CHF
14	432.087	Mamelon 1/2	11.80 CHF
15	432.085	Robinet complete	52.10 CHF
16	432.092A	Plaque acier pour robinet à boisseau sphérique	8.85 CHF
17	P498D	Rondelle DIN 6798 M5 5,1/9/0,5 A2	2.20 CHF
18	P960O	Anneau DIN 3771 15,88/2,62	2.20 CHF
19	P510L	Rondelle DIN 522 M6 6,4/25/1,5 A2	2.20 CHF
20	P486QA	Vis DIN 912 M6 x 14 A2	2.20 CHF
21	P498U	Ring DIN 127 B M6 6,1/11,8/1,6 A2	2.20 CHF
22	P609B	Attache-câble résistante aux intempéries- 3,5x 200	2.20 CHF
23	P515W	Vis WN 1451 K40 x 8	2.20 CHF
24	P476V	Vis SN 213306 M4 x 5	2.20 CHF
25	500.355A	Robinet à bille 1/2 filetage I-I	14.15 CHF

CLEANFIX RA431 B

Bec de dévolteur justment

PDF créé le: 09.05.2024 05:07

RA 431 B/IBC



CLEANFIX RA431 B

Bec de dévolteur justment

PDF créé le: 09.05.2024 05:07

Pos.	N° d'article	Pièce de rechange	Prix
1	430.600	Suceur d'aspiration droit complet rés. graisse	406.70 CHF
2	470.832	Tuyau d'aspiration cpl. ID32mm x 640mm	19.15 CHF
3	430.602	Boîtier de suceur d'aspiration	140.55 CHF
4	530.606	Pièce de côté du suceur	5.05 CHF
5	430.603	Support des caoutchoucs	42.10 CHF
8	450.364F	Roue de rejet Ø 50mm	5.40 CHF
9	530.609	Tube d'écartement 8/6 x 28 mm	7.55 CHF
10	P497H	Rondelle DIN 9021 M6 6,4/18/1,6 A2	2.20 CHF
11	P486U	Vis DIN 912 M6 x 35 A2 avec manche	2.20 CHF
12	P494X	Poignée BN 5364 M6 10/20 / 7,5 POM	2.20 CHF
13	530.607	Poignée étoilée M 8x15	6.45 CHF
14	P253M	Poignée étoile Ø62 M8 x 18 A2	19.10 CHF
15a	430.082	Set lamelles standard (suceur droite)	93.20 CHF
15b	430.080	Set lamelles, résistant à l'huile et graisse (suceur droite)	121.60 CHF
16	432.020	Suceur droit, standard	249.60 CHF

Suceur concave (modèle ancien)



This exploded view diagram illustrates the assembly of a floor cleaning machine. The components are numbered as follows:

- 2**: Flexible drive hose.
- 5**: Main chassis frame.
- 6**: Side chassis frame.
- 7**: Drive roller assembly.
- 9**: Mounting bracket for the side frame.
- 10**: Main chassis frame (top view).
- 11**: Mounting bracket for the main frame.
- 12**: Adjustment knobs for the side frame.
- 13**: Circular base plate for the side frame.
- 14**: Mounting pin for the base plate.
- 15**: Mounting pin for the base plate.
- 16**: Washer for the mounting pin.
- 17**: Mounting bracket for the roller assembly.
- 18**: Mounting bracket for the roller assembly.
- 19**: Washer for the roller assembly.
- 20**: Roller assembly.
- 22**: Mounting pin for the roller assembly.
- 24a**: Mounting bracket for the side frame.
- 24b**: Mounting bracket for the side frame.

CLEANFIX RA431 B

Suceur concave (modèle ancien)

PDF créé le: 09.05.2024 05:07

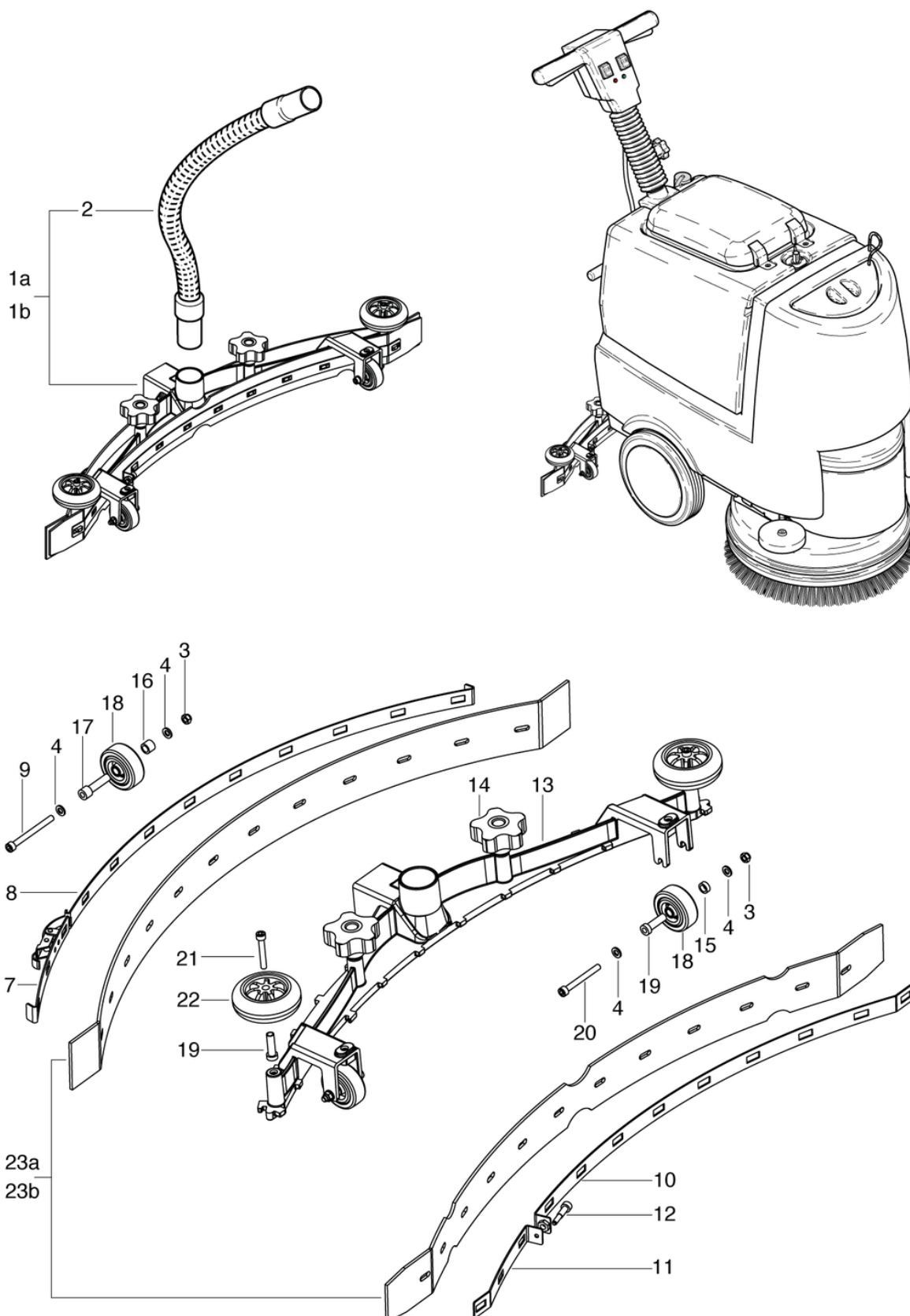
Pos.	N° d'article	Pièce de rechange	Prix
2	470.832	Tuyau d'aspiration cpl. ID32mm x 640mm	19.15 CHF
5	432.561	Tôle de stop petit, devant	43.40 CHF
6	432.563	Tôle de stop devant	89.95 CHF
7	800.425	Vis DIN 912 M6 x 30 A2 éditée	9.30 CHF
9	432.564	Tôle de stop petit derrière	36.15 CHF
10	432.562	Tôle de stop derrière	92.00 CHF
11	P488Q	Vis DIN 912 M6 x 25 A2	2.20 CHF
12	P253M	Poignée étoile Ø62 M8 x 18 A2	19.10 CHF
13	510.127	Roue de rejet ø90mm	2.70 CHF
14	432.508	Entretoise ø15/8,5 x 26,8	6.90 CHF
15	P479P	Vis DIN 7991 M8 x 45 A2	2.20 CHF
16	P500T	Rondelle SN 213912 M8 25/4,8 A2	2.20 CHF
17	432.553A	détendeur de rouler a gauche sans rouille	22.05 CHF
18	432.554A	détendeur de rouler a droite sans rouille	22.05 CHF
19	P500S	Rondelle DIN 433 M10 10,5/18/1,6 A2	2.20 CHF
20	P209B	Roulette pivotante avec Vis M10 x 20	21.40 CHF
22	P479N	Vis DIN 7991 M6 x 14 A2	2.20 CHF
24a	432.080LT	Set lamelles standard (suceur concave)	75.90 CHF
24b	432.551	Set lamelles, résistant à l'huile et graisse (suceur concave)	122.70 CHF

CLEANFIX RA431 B

Suceur concave

PDF créé le: 09.05.2024 05:07

RA 431 B/IBC



CLEANFIX RA431 B

Suceur concave

PDF créé le: 09.05.2024 05:07

Pos.	N° d'article	Pièce de rechange	Prix
1a	432.559	Suceur concave, standard complet	436.80 CHF
1b	432.600	Suceur concave, résistant à l'huile et graisse	470.00 CHF
2	470.832	Tuyau d'aspiration cpl. ID32mm x 640mm	19.15 CHF
3	P492K	Écrou DIN 985 M6 A2	2.20 CHF
4	P497K	Rondelle DIN 125 A M6 6,4/12/1,6 A2	2.20 CHF
7	432.565	Tôle de retenue arrière droite	124.80 CHF
8	432.566	Tôle de retenue arrière gauche	66.55 CHF
9	P470F	Vis DIN 912 M6 x 65 A2	2.20 CHF
10	432.567	Tôle de retenue avant gauche	80.60 CHF
11	432.571	Tôle de retenue avant droite	31.20 CHF
12	800.425	Vis DIN 912 M6 x 30 A2 éditée	9.30 CHF
13	432.573	Corps de suceur	113.35 CHF
14	P253M	Poignée étoile Ø62 M8 x 18 A2	19.10 CHF
15	605.304	Douille Ø12 x Ø8 x 4.7	10.40 CHF
16	605.302	Douille Ø12 x Ø8 x 9.5	12.50 CHF
17	605.301	Douille Ø12 x Ø6.1 x 41	16.65 CHF
18	P204E	Roue avec pneu plein D50mm	10.30 CHF
19	605.303	Douille Ø12 x Ø6.1 x 31.4	15.60 CHF
20	P470B	Vis DIN 912 M6 x 55	2.20 CHF
21	P486Y	Vis DIN 912 M6 x 40 A2 avec manche	2.20 CHF
22	P204L	Roue patineuse ø75	16.10 CHF
23a	435.080LT	Set lamelles standard (suceur concave)	75.90 CHF
23b	435.083	Set lamelles, résistant à l'huile et graisse (suceur concave)	122.70 CHF

Moteur



CLEANFIX RA431 B

Moteur

PDF créé le: 09.05.2024 05:07

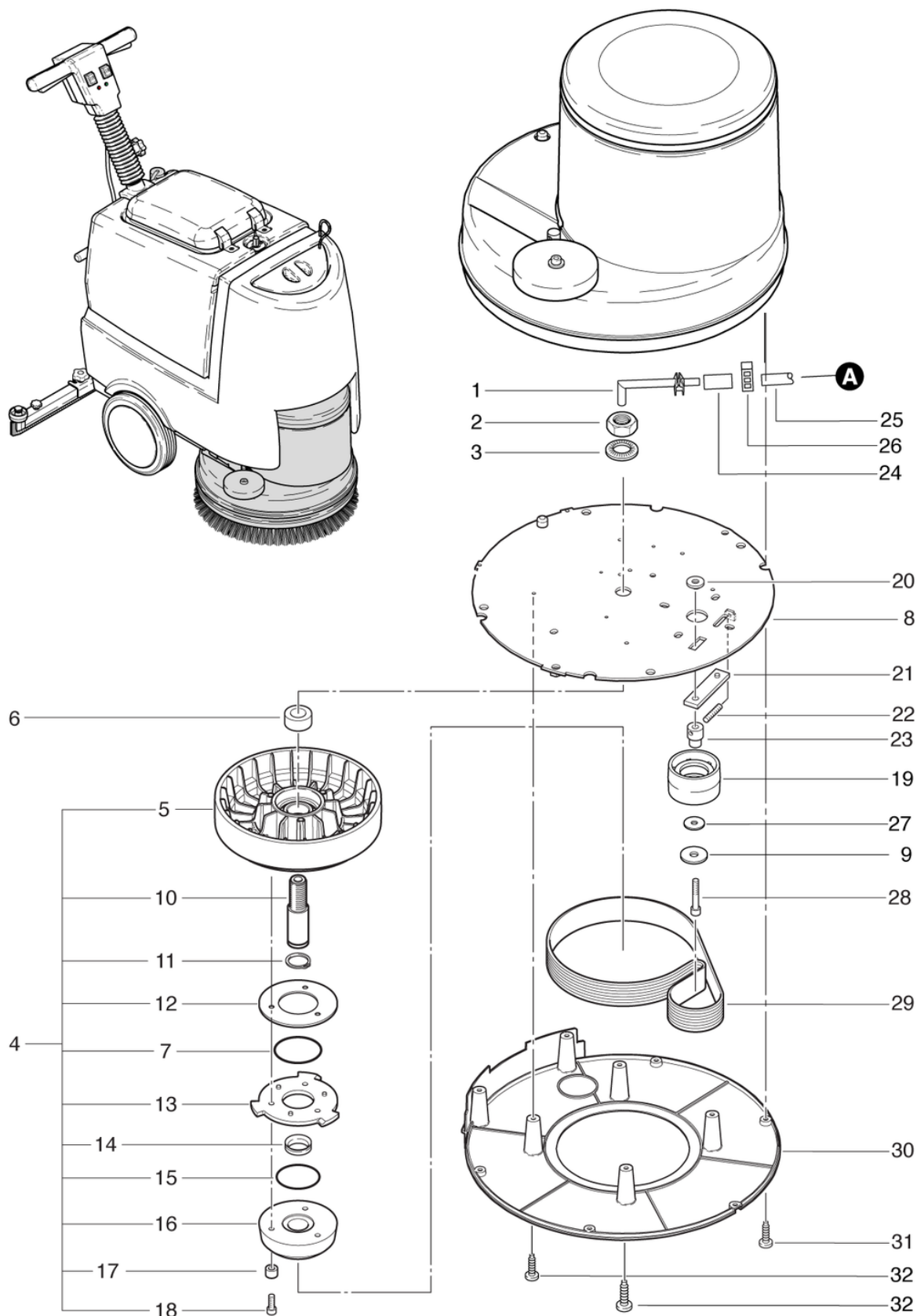
Pos.	N° d'article	Pièce de rechange	Prix
1	748.067O	Couvercle gris anthracite	25.45 CHF
2	432.513	Couvercle rouge tête de brosse usiné	88.60 CHF
3	P516H	Vis WN 1451 K50 x 16	2.20 CHF
4	436.123	El. Moteur 24 V DC 600W cpl.	546.00 CHF
5	432.502A	Plaque d'entraînement RA 431 inox	206.35 CHF
6	432.505A	Axe grande sans rouille	11.25 CHF
7	P496P	Rondelle DIN 125 A M8 8,4/16/1,6 A2	2.20 CHF
8	P492H	Écrou DIN 985 M8 St galvanisé	2.20 CHF
9	720.054	Protection aux chocs gris anthracite	34.70 CHF
10	P471E	Vis DIN 933 M8 x 20 A2	2.20 CHF
11	P515LA	Vis WN 1452 K50 x 10 A2	2.20 CHF
12	P497E	Rondelle DIN 9021 M5 5,3/15/1,2 A2	2.20 CHF
13	432.515	Tube de distance	2.20 CHF
14	P500T	Rondelle SN 213912 M8 25/4,8 A2	2.20 CHF
15	510.127	Roue de rejet ø90mm	2.70 CHF
16	432.508	Entretoise ø15/8,5 x 26,8	6.90 CHF
17	P479E	Vis DIN 7991 M8 x 50	2.20 CHF
19	470.355	Disjoncteur 25A	42.15 CHF
21	P486U	Vis DIN 912 M6 x 35 A2 avec manche	2.20 CHF
22	436.520	Ressort de compression DIN 2095 2.0 / 18/56	2.60 CHF
23	500.957A	Couvercle de protection	13.55 CHF
24a	436.121A	Jeu de balai de charbon	119.00 CHF
24b	436.121B	balai de charbon	31.20 CHF
25	436.121.10	bague de fixation pour balai de charbon	27.45 CHF
26	P495Z	Rondelle DIN 7349 M8 8,4/21/4 A2	2.20 CHF
27	P476E	Vis DIN 7985 M5 x 16 A2	2.20 CHF
28	4611085	Bride pour câble	2.20 CHF
29	P497K	Rondelle DIN 125 A M6 6,4/12/1,6 A2	2.20 CHF
30	432.522	Guidage BK	4.05 CHF
31	436.711	calon MS rouge 6mm2 L=1000m	6.30 CHF
32	436.314	Faisceau du câble du motor incl. capteur température	21.50 CHF
33	436.701	Tuyau isolant ø12 x 0,52m	2.90 CHF
34	P478C	Vis DIN 84 M4 x 10 Ms	2.20 CHF
35	P498A	Anneau DIN 127 B M4 4,1/7,6/0,9 CuSn	2.20 CHF
36	P609B	Attache-câble résistante aux intempéries- 3,5x 200	2.20 CHF
37	P421	Serre-câble noir 2,5 x 98 mm	2.20 CHF

CLEANFIX RA431 B

Transmission-alimentation eau

PDF créé le: 09.05.2024 05:07

RA 431 B/IBC



CLEANFIX RA431 B

Transmission-alimentation eau

PDF créé le: 09.05.2024 05:07

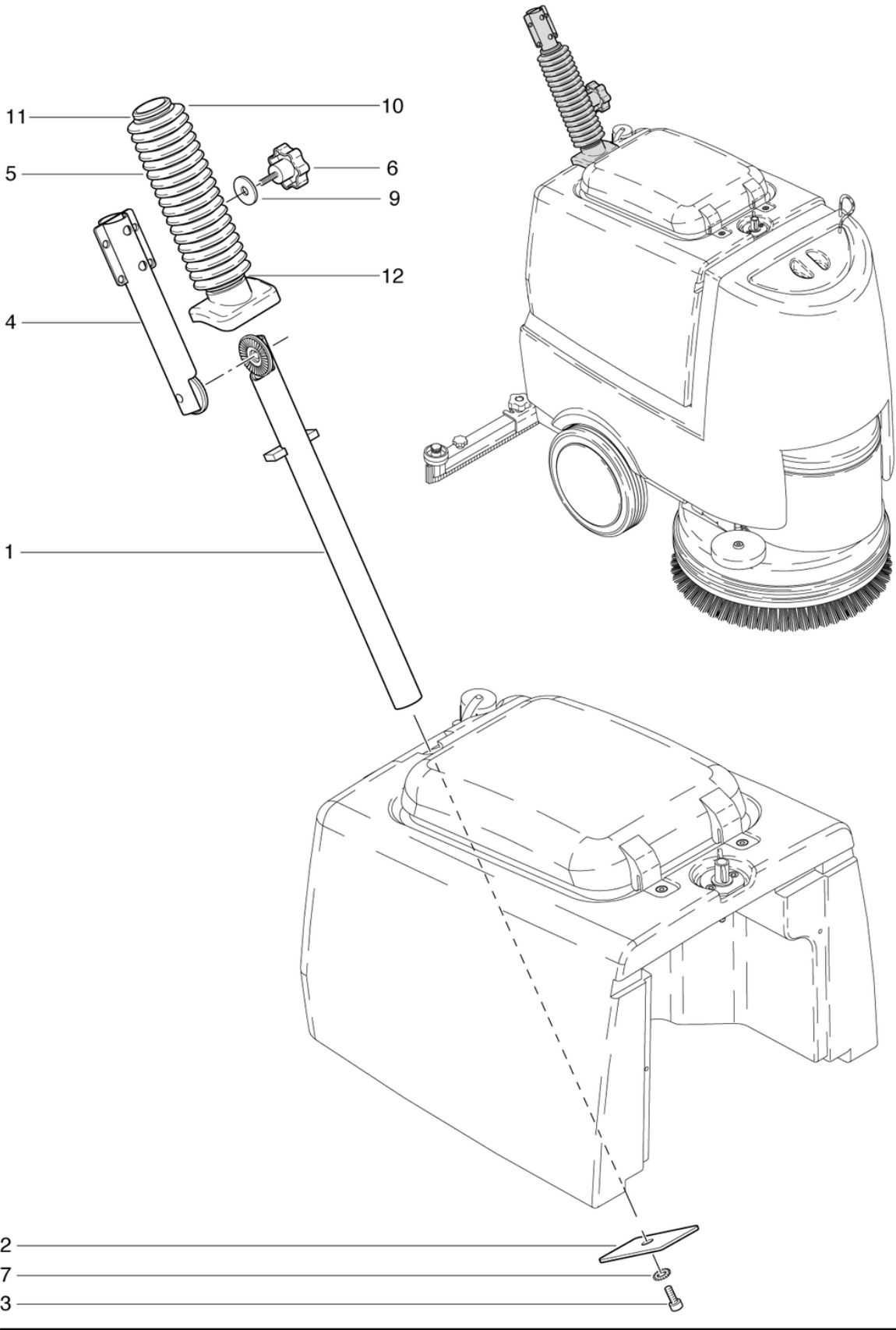
Pos.	N° d'article	Pièce de rechange	Prix
1	432.166	Pipe à lessive	11.80 CHF
2	P492R	Ecrou DIN 934 M20 x 1.5 A2	2.20 CHF
3	P498Q	Rondelle NFE 25511 M20 20,5/40/4,9	2.20 CHF
4	436.126	Roue du ceinture compl.	102.20 CHF
5	726.130	Poulie de courroie compl.	46.80 CHF
6	432.507	Disjoncteur	6.75 CHF
7	P964A	Anneau DIN 3771 55,25/2,62 EPDM	2.20 CHF
8	432.502A	Plaque d'entraînement RA 431 inox	206.35 CHF
9	P497T	Rondelle DIN 9021 M8 8,4/24/2 A2	2.20 CHF
10	742.125	Axe principale	29.85 CHF
11	P513D	Anneau DIN 471 25/1,2	2.20 CHF
12	430.136	Rondelle de la distance 46 x 99 x 1	7.20 CHF
13	742.141	Barillet d'entraînement	17.90 CHF
14	P344	Bague d'étanchéité de l'arbre 25x40x3 EPDM/V2A	20.70 CHF
15	P964B	Anneau DIN 3771 42,52/2,62 EPDM	2.20 CHF
16	430.157	Support de la brosse	11.80 CHF
17	742.129	Entretoise ø 8 / 6 x 4	2.20 CHF
18	P487S	Vis DIN 912 M6 x 20 A2	2.20 CHF
19	726.301	Poulie	10.90 CHF
20	720.125	Noix	16.05 CHF
21	720.128A	Rail de tension 82 x 20mm inoxydable	15.40 CHF
22	P513J	Broche DIN 913 M6 x 30 A2	2.20 CHF
23	436.127	la role de broche	8.30 CHF
24	530.467	Tuyau de réduction	2.80 CHF
25	436.152	tuyau 3/12x280mm	4.80 CHF
26	P550N	Collier de serrage 19.8-706R	5.05 CHF
27	P496P	Rondelle DIN 125 A M8 8,4/16/1,6 A2	2.20 CHF
28	P487T	Vis DIN 912 M8 x 45 A2 avec shaft	2.20 CHF
29	720.115	Courroie nervurée 15 EPJ 895	48.25 CHF
30	432.146	Fond PP gris anthracite	28.25 CHF
31	P515Z	Vis WN 1452 K50 x 16	2.20 CHF
32	P488E	Vis DIN 912 M5 x 8 A2	2.20 CHF

CLEANFIX RA431 B

tube à angle

PDF créé le: 09.05.2024 05:07

RA 431 B/IBC



CLEANFIX RA431 B

tube à angle

PDF créé le: 09.05.2024 05:07

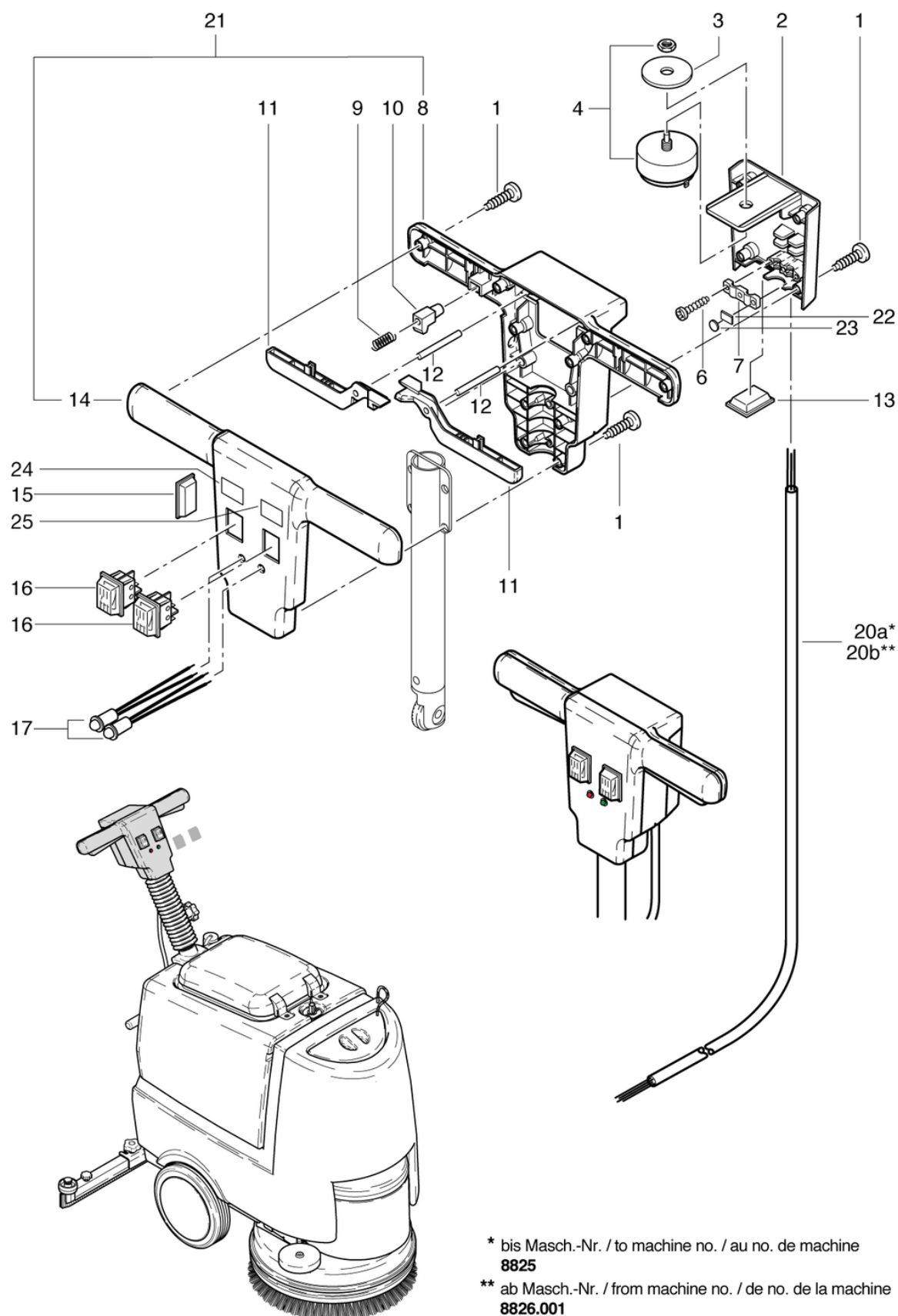
Pos.	N° d'article	Pièce de rechange	Prix
1	436.255	Tube à angle inférieure	102.00 CHF
2	436.340A	sous-main sans rouille	5.20 CHF
3	P487HA	Vis DIN 912 M10 x 35 A2	2.20 CHF
4	432.410	Tube de poignée supér. Pivotant	111.05 CHF
5	432.405	Protection	22.55 CHF
6	P253K	Poignée étoile Ø62 M8 x 30	19.10 CHF
7	P498F	Rondelle DIN 6797 A M10 10,5/18/10,9 A2	2.20 CHF
9	P496P	Rondelle DIN 125 A M8 8,4/16/1,6 A2	2.20 CHF
10	P609B	Attache-câble résistante aux intempéries- 3,5x 200	2.20 CHF
11	P609	Attache-câble noir 4,8 x 178mm	2.20 CHF
12	P424A	Serre-câbles naturel 3,7 x 368 mm	2.20 CHF

CLEANFIX RA431 B

Poignée

PDF créé le: 09.05.2024 05:07

RA 431 B/IBC



* bis Masch.-Nr. / to machine no. / au no. de machine
8825

** ab Masch.-Nr. / from machine no. / de no. de la machine
8826.001

CLEANFIX RA431 B

Poignée

PDF créé le: 09.05.2024 05:07

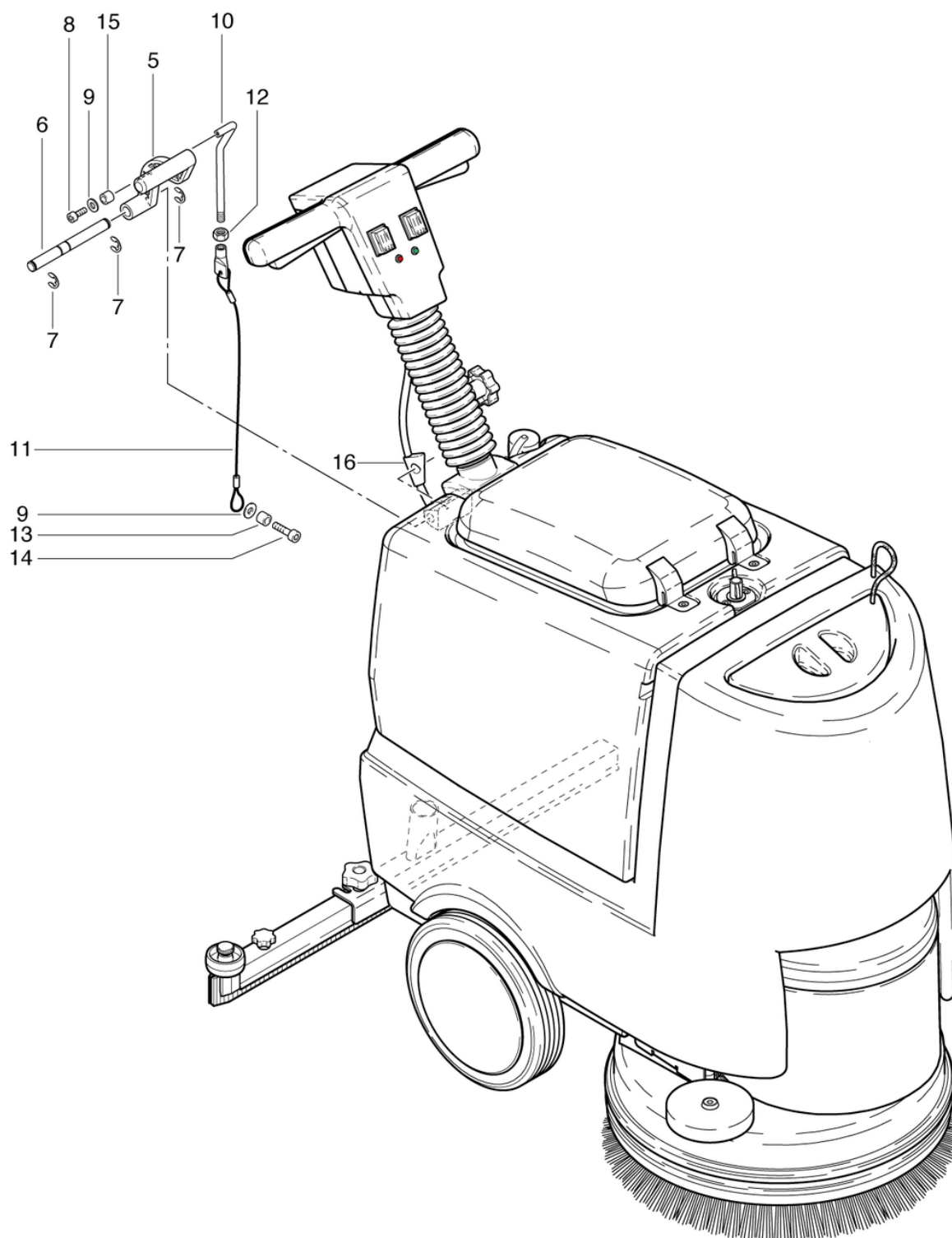
Pos.	N° d'article	Pièce de rechange	Prix
1	P515L	Vis WN 1452 K50 x 25 A2	2.20 CHF
2	741.310	Couvercle de la poignée	9.65 CHF
3	P496	Rondelle DIN 9021 M12 13/37/3	2.20 CHF
4	6650454	Interrupteur pour moteur	79.40 CHF
6	P516Q	Vis WN 1452 K50 x 18	2.20 CHF
7	742.321	Bride pour cable	2.20 CHF
8	436.324	Poignée inférieure	53.65 CHF
9	742.209	Ressort de compression VD-090L 0,55 / 6 / 29,2	2.20 CHF
10	742.208	Bouton gris anthrazite	2.50 CHF
11	741.204	Poignée interrupteur	9.65 CHF
12	P512M	Broche ISO 2338 6 x 50 pc vz	2.20 CHF
13	741.216	Couvercle noire	9.30 CHF
14	470.321A	Poignée supérieure	59.70 CHF
15	P171O	Couvercle	2.20 CHF
16	P241	Interrupteur à bascule blanc 24V	16.45 CHF
17	P415	Set LED rouge, vert 2.1 V, Ø 5 mm	13.00 CHF
20a	436.319	Câble du poignée á des appareils No 8825	80.35 CHF
20b	436.318	Faisceau du câble étrier du choc	80.35 CHF
21	436.310	haut de manche devant/dérrière	80.95 CHF
22	436.154	pièce de bourbier	2.20 CHF
23	P171Q	Capuchon	2.20 CHF
24	3003	Étiquettes autocollantes 3M "Aspire"	0.00 CHF
25	383	autocollant 3M feuille goutte	2.20 CHF

CLEANFIX RA431 B

Elimination de sueur

PDF créé le: 09.05.2024 05:07

RA 431 B/IBC



CLEANFIX RA431 B

Elimination de suceur

PDF créé le: 09.05.2024 05:07

Pos.	N° d'article	Pièce de rechange	Prix
5	432.365	Levier pour suceur d'aspiration	5.55 CHF
6	432.361	Axe	2.20 CHF
7	P499Q	Rondelle DIN 6799 8/16,3/1	2.20 CHF
8	P488E	Vis DIN 912 M5 x 8 A2	2.20 CHF
9	P497E	Rondelle DIN 9021 M5 5,3/15/1,2 A2	2.20 CHF
10	432.370	Barre décoller	35.15 CHF
11	436.817	Cable de traction RA431B 407mm	18.40 CHF
12	P491M	Écrou DIN 439 M8 St galvanisé	2.20 CHF
13	430.618	Entretoise ø7/5 x 5,5	2.80 CHF
14	P472F	Vis DIN 933 M5 x 12 A2	2.20 CHF
15	P509J	Pièce de distance BN 5281 8,2/12/5 PA6.6	2.20 CHF
16	432.362	Passage de câbles	2.90 CHF

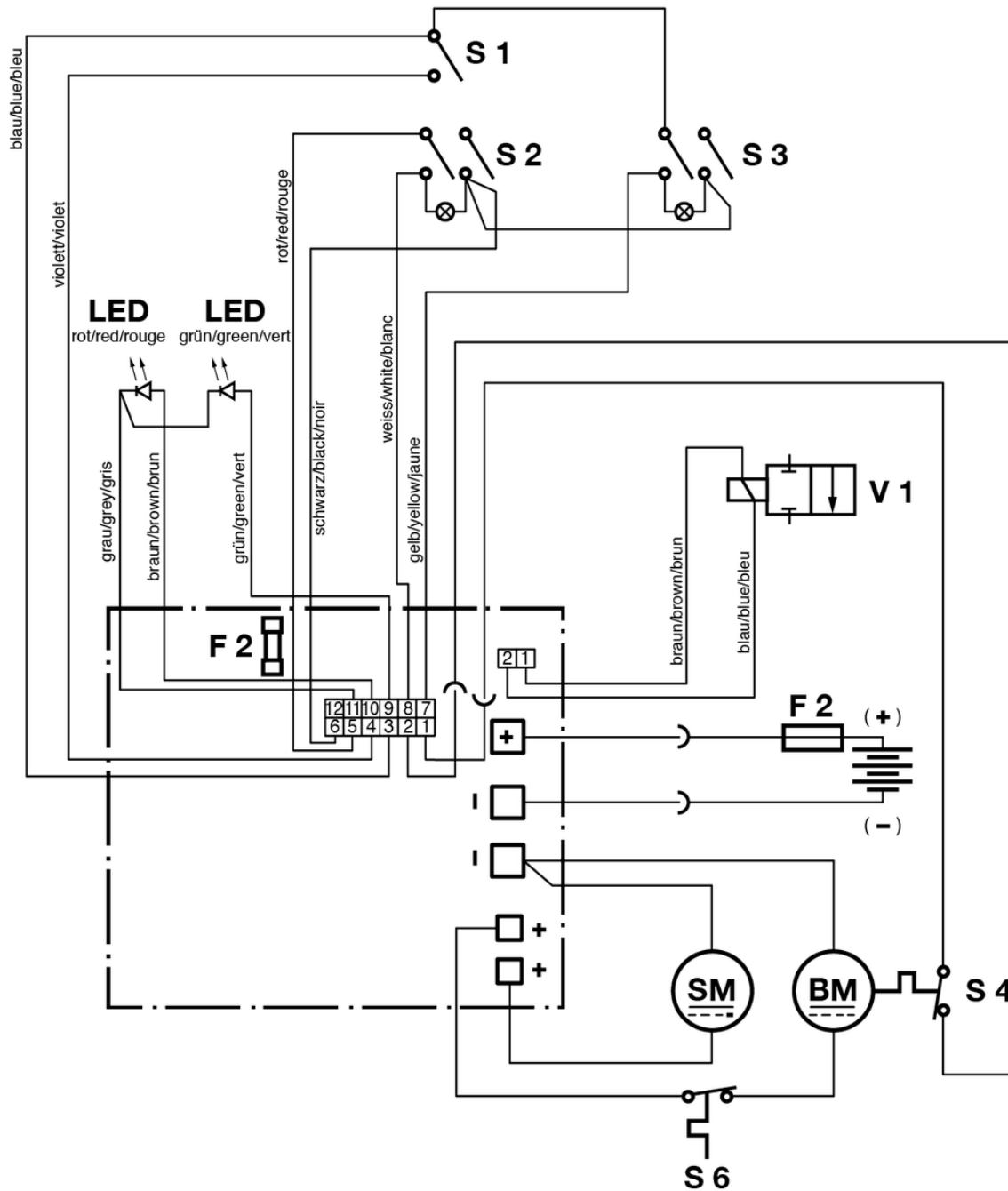
CLEANFIX RA431 B

Diagramme électrique

PDF créé le: 09.05.2024 05:07



RA 431 B



- S 1 = Schalter Bürstmotor / Switch for brush motor / Interrupteur pour moteur
- S 2 = Schalter Ventil / Valve - Switch / Interrupteur pour valve
- S 3 = Schalter Saugmotor / Suction motor switch / Interrupteur pour moteur
- S 4 = Motor Temperaturwächter / Motor Temperature switch
- S 6 = Motorschutzschalter 25 A / Motor-protection switch 25 A
- BM = Bürstmotor / Motor / Moteur
- SM = Saugmotor / Moteur d'aspiration / Vacuum motor
- V 1 = Ventil / Valve
- F 1 = Sicherung 3.15 A / Fuse 3.15 A / Fusible 3.15 A
- F 2 = Sicherung 75 A / Fuse 75 A / Fusible 75 A